EIROPAS PARLAMENTA REZOLŪCIJA

ar komentāriem, kuri ir daļa no lēmuma par Eiropas Savienības 2003. finanšu gada vispārējā budžeta izpildes apstiprināšanu, V iedaļa – Revīzijas palāta

EIROPAS PARLAMENTS,

— ņemot vērā Eiropas Savienības 2003. finanšu gada vispārējo budžetu ([1]),

— ņemot vērā 2003. finanšu gada ieņēmumu un izdevumu pārskatu un bilanci (C6-0018/2005),

— ņemot vērā Eiropas Revīzijas palātas gada pārskatu par 2003. finanšu gadu un iestāžu atbildes ([2]),

— ņemot vērā deklarāciju par pārskatu ticamību, kā arī par notikušo darījumu likumību un pareizību, ko Eiropas Revīzijas palāta iesniegusi saskaņā ar EK līguma 248. pantu ([3]),

— ņemot vērā EK līguma 272. panta 10. punktu, 275. un 276. pantu,

— ņemot vērā Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulu (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam ([4]), it īpaši tās 50. pantu, 86. panta 4. punktu, 145., 146. un 147. pantu,

— ņemot vērā 1977. gada 21. decembra Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam ([5]),

— ņemot vērā Reglamenta 71. pantu un V pielikumu,

— ņemot vērā Budžeta kontroles komitejas ziņojumu (A6-0066/2005),

Eiropas Revīzijas palātas gada pārskats

1. Atzīmē, ka Eiropas Revīzijas palāta (ERP) pārvaldīja EUR 77 076 689 budžetu, no kura bija piešķirti 96,83 % (EUR 74 634 579,94) un līdz 2003. gada 31. decembrim bija iztērēti 89,58 % (EUR 69 045 709,53);

2. Atzinīgi vērtē to, ka Revīzijas palāta pirmo reizi ir atsevišķi novērtējusi visu iestāžu kontroles vidi un ir publicējusi to apsvērumus atsevišķā nodaļā;

3. Atzīmē, ka Revīzijas palāta ir izstrādājusi uzdevumu aprakstus, kurās detalizēti aprakstīti finanšu dalībnieku uzdevumi, tiesības un pienākumi, un ka 2003. gada decembrī ir pieņemti obligātie kontroles standarti;

4. Ņem vērā *KPMG* ārējās revīzijas konstatējumus attiecībā uz Revīzijas palātu: "Pēc mūsu domām (…) saskaņā ar Finanšu regulu, izpildes noteikumiem, vispārpieņemtiem pārskatu principiem un Eiropas Revīzijas palātas iekšējiem noteikumiem grāmatvedības dati un finanšu pārskati sniedz patiesu un pareizu atspoguļojumu par Revīzijas palātas aktīviem un finanšu stāvokli 2003. gada 31. decembrī un par ekonomiskajiem rezultātiem, kā arī ieņēmumiem un izdevumiem tobrīd noslēgtajā finanšu gadā";

5. Aicina iesniegt novērtēšanas pārskata kopiju par Revīzijas palātas veidošanas politiku, kad to pabeigs;

([1]) OV L 54, 28.2.2003., 1. lpp.
([2]) OV C 293, 30.11.2004., 1. lpp.
([3]) OV C 294, 30.11.2004., 99. lpp.
([4]) OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.
([5]) OV L 356, 31.12.1977., 1. lpp.

2002. gada budžeta izpildes apstiprināšanas procedūras pārraudzība

6. Atgādina, ka 2002. gada budžeta izpildes apstiprinājuma ziņojumā arī bija iekļauti apsvērumi par ticamības deklarāciju un revīzijas sistēmu; šie apsvērumi ir jāievēro Komisijas 2003. gada budžeta izpildes apstiprinājuma ziņojumā;

7. Norāda, ka izmeklēšana Eiropas Kopienu Statistikas birojā, ko veica Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (*OLAF*), patlaban vēl nav pabeigta; uzstāj, lai Revīzijas palāta nosaka daudzpusīgu kontroles un uzraudzības sistēmu revīziju uz vietas, tiklīdz *OLAF* pabeigs izmeklēšanu;

8. Atkārto savus ieteikumus par 2002. gada budžeta izpildes apstiprināšanu, kas minēti 2004. gada 21. aprīļa rezolūcijas [1] 21. un 22. punktā, attiecībā uz to, ka sakarā ar Revīzijas palātas paplašināšanos katram no tās 25 locekļiem jāuzņemas īpaša revīzijas atbildība vismaz par vienu Komisijas ģenerāldirektorātu, lai iespējami agri atklātu un novērstu tādus nevēlamus notikumus kā Eiropas Kopienu Statistikas birojā;

9. Atzinīgi vērtē to, ka saskaņā ar 2005. gada darba plānu Revīzijas palāta revidēs Eiropas kontu sistēmas inventāra sarakstus, nacionālo kopienākumu (NKI) un NKI kvalitāti;

10. Atzinīgi vērtē to, ka Revīzijas palāta ir caurskatījusi Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas locekļu jaunos statūtus; atzīmē, ka statūtiem pašiem par sevi nav tiešu finansiālu seku; ir vēlreiz pārliecinājusies, ka Revīzijas palāta piedalīsies 2004. gada revīzijā;

11. Atzīmē, ka Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja 2003. gada oktobrī pieņēma lēmumu par inventāru sarakstu sīkāku aprakstu un procedūrām; tāpēc aicina Revīzijas palātu, gatavojot 2004. gada pārskatu, veikt inventāra sarakstu revīziju;

12. Atzinīgi vērtē to, ka Revīzijas palāta ir nosūtījusi savus 2004. gada 16. decembra lēmumus par pasākumiem sadarbībai ar Eiropas Biroju krāpšanas apkarošanai (attiecībā uz locekļiem, personālu un piekļuvi revīzijas informācijai); pauž nožēlu, ka šos lēmumus pieņēma ar novēlošanos;

13. Atzinīgi vērtē pasākumus, ko Revīzijas palāta veikusi attiecībā uz palātas locekļu dienesta automašīnu izmantošanu, kā izklāstīts tās 2004. gada 15. jūnija administratīvajā lēmumā; atzīst, ka jaunie noteikumi ir pārredzami un liecina par situācijas uzlabošanos; atzīmē, ka palāta, lai samazinātu administratīvā slogu, papildus ar komandējuma apliecību apstiprinātajiem braucieniem arī sedz izmaksas par 15 000 km un ka automašīnu izmantošanu darba vajadzībām reģistrē autovadītāja žurnālā;

14. Atzīmē, ka 5. pantā par iepriekš minēto lēmumu ir noteikts: "Ja locekļi vai ģenerālsekretārs savas dienesta automašīnas izmanto braucieniem, kas neatbilst 4. pantam (t.i., braucieniem, lai veiktu darba pienākumus, kuri paredzēti komandējuma apliecībā, vai braucieniem, kas iekļaujas standarta limitā 15 000 kilometri gadā), viņi ir atbildīgi par visiem saistītiem izdevumiem (ceļa nodokļiem, degvielu un visiem nomas papildu maksājumiem par nobraukumu, kurš gada laikā pārsniedz 45 000 km, kas noteikts pamatlīgumā)"; uzskata, ka dienesta automašīnu personīga izmantošana ir slēpti materiāli ienākumi, ko Parlaments atzīst par nepieņemamiem;

Kredītrīkotāja gada darbības pārskats un iekšējā revidenta gada pārskats

15. Atzīst, ka Revīzijas palāta ir nosūtījusi Budžeta kontroles komitejai ziņojumu uz vienas lapas (saskaņā ar Finanšu regulas 86. panta 4. punktu); pauž cerību, ka šāds ziņojums sniedz skaidru priekšstatu par pašreizējo kontroles vidi un par to, ka tajā nākamajā gadā jāievieš uzlabojumi;

16. Prasa kredītrīkotāju gada pārskatā iekļaut parakstītu ticamības deklarāciju;

[1] OV L 330, 4.11.2004., 144. lpp.

17. Vēlas saņemt iekšējā revidenta gada pārskata kopiju; apzinās, ka Revīzijas palāta uzskata to par iekšēju dokumentu; taču uzsver, ka iekšējā revidenta pārskats parasti sniedz budžeta izpildes apstiprinātajai iestādei skaidru priekšstatu par kontroles vidi un nākamajā gadā plānotajiem uzlabojumiem; uzsver, ka vairums citu iestāžu uztic Budžeta kontroles komitejai rīkoties ar šo dokumentu atbildīgi;

18. Atzīmē, ka Eiropas Revīzijas palāta ir ieviesusi kompjuterizētu revīzijas atbalsta sistēmu, kas izstrādāta, lai veicinātu un uzlabotu revīzijas procesa plānošanu un standartizāciju, kvalitātes kontroli visos šī procesa posmos, dokumentāciju, rezultātu iesniegšanu un pārskatu sastādīšanu, darbu attālās vietās un pārvaldības informācijas nodrošināšanu;

19. Atzīmē, ka 2003. gadā izmantoti tikai 50 % līdzekļu, kas pieejami civildienesta ierēdņu un ekspertu apmaiņai, jo mainījās piemērojamie finanšu noteikumi; tāpēc 2003. gads jāuzskata par pārejas gadu;

20. Uzskata, ka vajadzētu izanalizēt, vai nav jāreformē "smagnējās" Eiropas Revīzijas palātas pašreizējā struktūra un darbība; atgādina, ka Revīzijas palātā pašreiz strādā 25 locekļi un 736 darbinieki, no kuriem 325 ir profesionāli revidenti (A un B kategorijas), 275 (A un B kategorijas) strādā revīzijas grupās un 50 (A kategorijas) – palātas locekļu birojos;

21. Atzinīgi vērtē to, ka palāta ir iesniegusi Budžeta kontroles komitejai 2003. gada septembra ziņojumu par savu ēku politiku; vēlas saņemt informāciju par sasniegto saistībā ar 2004. gada budžeta izpildes apstiprināšanas procedūru;

Citas piezīmes

22. Izsaka atzinību Revīzijas palātai par tīkla izveidošanu sadarbībai ar revīzijas iestādēm dalībvalstīs un pievienošanās pieteikumvalstīs (kuras gatavojas paplašināšanai); aicina Revīzijas palātu Parlamenta kompetentai komitejai laikus pirms 2004. gada budžeta izpildes apstiprināšanas procedūras ziņot par sasniegto:

— labākas pienākumu sadalījuma sistēmas izveidošanā starp Revīzijas palātu un valstu revīzijas iestādēm, it īpaši attiecībā uz piekļuvi valsts revīzijas dokumentiem, un

— revīzijas pieejas pilnveidošanā, īpaši attiecībā uz valstu ticamības deklarācijām un revīzijas sistēmām, lai uzlabotu savietojamību, un

— kontroles efektivitātes uzlabošanā, pilnībā pārskatot paredzēto revīziju skaitu un kvalitāti;

23. Atzinīgi vērtē Revīzijas palātas gatavību laikus sniegt rakstiskas atbildes uz jautājumiem, lai tās ņemtu vērā 2003. gada budžeta izpildes apstiprināšanā;

24. Aicina Revīzijas palātu iesniegt Budžeta kontroles komitejas priekšsēdētājam un referentam, kas gatavo ziņojumu par Komisijas budžeta izpildes apstiprināšanu, gada pārskata signāleksemplārus – ja nepieciešams, konfidenciāli; turklāt vēlas laikus uzzināt, kādi īpaši pārskati gada laikā ir gaidāmi, lai varētu tos rūpīgi izskatīt;

25. Aicina Revīzijas palātu laikus izvērtēt jaunās Finanšu regulas iespaidu uz palātas administratīvo darbību, lai to ņemtu vērā savā 2005/2006. gada pārskatā;

26. Aicina Revīzijas palātu tās gada darbības pārskatā iekļaut informāciju par palātas spēju sasniegt izpildes mērķus, vienību izmaksas, nozīmīgas attīstības jomas un citus atbilstīgus faktorus attiecībā uz iestādes sniegumu; atzīmē, ka šāds izpildes pārskats arī būtu lieliska iespēja publicēt informāciju par ticamības deklarācijas modernizēšanu un citām izstrādnēm palātas revīzijas metodikā.